
..... [p1]

+

Bruges, le 18 Avril 1896.

Ami,

Tout d'abord, merci de cœur, pour votre charmant cadeau! Votre Quis enarrabit¹ est bien beau, bien majestueux et de large envergure. Encore une fois, merci!

Je vous parlerai à cœur ouvert. Mgr l'Evêque est d'une extrême sévérité, en ce qui concerne l'admission de sujets étrangers dans son diocèse, et cela pour des motifs, que l'expérience justifie chaque jour davantage.

Ainsi donc, malgré toutes les bonnes qualités de votre protégé, il n'a, d'après moi, aucune chance d'aboutir dans ses démarches.²

J'ai le plaisir de vous annoncer que les Soeurs de l'Enfant Jésus, à Moorseele, recevront très prochainement un Aumônier. Un curé, relativement jeune encore et bien conservé, offre sa démission et s'estime heureux de pouvoir se retirer

..... [p2]

dans cette petite solitude.³

Que n'ai-je, moi aussi, le bonheur de vivre solitaire! Plus j'avance en âge, et moins j'ai de repos.

Oremus pro invicem,⁴ et croyez-moi bien, Ami,

Tout vôtre en [Notre Seigneur]

.....

1 Van het gedicht 'Quis enarrabit?', uit *Rijmsnoer*, verscheen in april 1896 een prachttuitgave, "gedrukt te Kortrijk, bij Jooris Beyaert in de Jan Palfynstrate, no 18". De oplage bestond uit 60 exemplaren en was niet in de handel verkrijgbaar.

2 Het is niet duidelijk om wie het gaat.

3 Edward Declercq nam op 4 mei 1896 om gezondheidsredenen ontslag als onderpastoor van Aarsele om bestuurder te worden van het klooster van Les Filles Enfant Jésus in Moorseele. In 1898 ging hij met rust in Kortrijk, waar hij een jaar later stierf. (C. Verstraeten, *De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Ernest Rembry 1872-1899*. Gent: Cultureel Documentatiecentrum Rijksuniversiteit, 1987, p.334-335).

4 Vertaling (latijn): Laten we voor elkaar bidden.

Ernest Rembry

Briefbeschrijving

Verzender	Rembry, Ernest
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	18/04/1896
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Gepubliceerd in	De briefwisseling tussen Guido Gezelle en Ernest Rembry 1872-1899 / door Caroline Verstraeten. - Gent : Cultureel Documentatiecentrum Rijksuniversiteit, 1987, p.151-152

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	1 dubbel vel, 209 mm x 134 mm papier, wit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	6786
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.13148

Inhoud

Incipit	Tout d'abord, merci de coeur, pour votre
Tekstsoort	brief
Talen	Frans; Latijn

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	18/04/1896, Brugge, Ernest Rembry aan [Guido Gezelle]
Editeur	Koen Calis; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2026
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
